

22\_8\_1\_DGR\_171\_1\_TESTO

## Deliberazione della Giunta regionale 11 febbraio 2022, n. 171

Adesione della Provincia autonoma di Trento all'Accordo tra la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e la Regione del Veneto per l'internazionalizzazione del Sistema Nord-Est. Approvazione.

### LA GIUNTA REGIONALE

**VISTO** lo Statuto speciale della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia;

**VISTA** la legge regionale 18 giugno 2007, n. 17 (Determinazione della forma di governo della Regione Friuli Venezia Giulia e del sistema elettorale regionale, ai sensi dell'articolo 12 dello Statuto di autonomia), con particolare riferimento all'articolo 16, comma 1, lettera j), relativo alle funzioni attribuite alla Giunta regionale;

**RICORDATO** che con deliberazione n. 1018 del 21 giugno 2019 la Giunta regionale approvava la stipula di un Accordo tra la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e la Regione del Veneto con l'obiettivo di creare uno strumento operativo snello per rafforzare, nei paesi target successivamente individuati, una presenza istituzionale che supporti in maniera concreta le imprese regionali al fine di sostenere le catene di creazione di valore in termini di accordi commerciali, nell'ambito del reperimento delle materie, nell'attrazione di investimenti e nel trasferimento tecnologico, contrastando allo stesso tempo ogni forma di delocalizzazione;

**RICORDATO** altresì che il citato Accordo, denominato <<Accordo tra la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e la Regione del Veneto per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord-Est">>, veniva sottoscritto tra le parti in data 24 settembre 2019;

**ATTESO** che l'art. 6 dell'Accordo recita testualmente "La Regione FVG e la Regione del Veneto conven-gono che potranno aderire al presente Accordo soggetti pubblici e privati, i cui compiti statuari siano riconducibili alle finalità del presente Accordo. Competerà congiuntamente alle due Regioni accettare la richiesta di adesione, rimandando alle convenzioni operative annuali le forme di partecipazione e il grado di partnership";

**PRESO ATTO** che con delibera n. 533 del 9 aprile 2020 la Giunta regionale approvava, sulla base delle istanze presentate, l'adesione all'Accordo di Unioncamere del Veneto, della Camera di Commercio della Serbia e della Camera artigianale istriana, perfezionando le conseguenti sottoscrizioni tra le parti in data 20 maggio 2020;

**VISTA** la nota del 2 dicembre 2021 integrata in data 23 dicembre 2021 con le quali la Provincia autonoma di Trento ha presentato alla Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e alla Regione del Veneto la richiesta di adesione all'Accordo per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord-Est";

**RICORDATO** che con nota dell'Assessore alle Attività produttive e Turismo di data 23 dicembre 2021, la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia ha espresso il proprio assenso alla richiesta della Provincia autonoma di Trento di aderire all'Accordo per l'internazionalizzazione del Sistema Nord Est;

**PRESO ATTO** che con nota del 29 dicembre 2021, la Regione del Veneto informava dell'istanza gli aderenti di cui alla delibera n. 533 del 9 aprile 2020, che nel termine richiesto nulla eccepivano in merito all'adesione all'Accordo della Provincia autonoma di Trento;

**VALUTATO** che l'adesione della Provincia autonoma di Trento permette di ampliare l'ambito istituzionale di riferimento dell'Accordo, realizzando un vero e proprio sistema rappresentativo del complessivo ambito socio economico del Nord Est in grado di sviluppare coerenti sinergie operative a favore delle imprese, in particolare piccole e medie, in tema di internazionalizzazione e di creazione di catene di valore sviluppando, contestualmente, opportune economie di scala nell'esecuzione delle attività programmate e declinate nei piani operativi annuali;

**RILEVATO** che la Provincia autonoma di Trento possiede i requisiti soggettivi e oggettivi previsti dal citato articolo 6 dell'Accordo;

**RICORDATO** che la collaborazione tra le due Regioni e la Provincia autonoma di Trento troverà attuazione attraverso la sottoscrizione di apposite convenzione tra i citati soggetti istituzionali e Finest S.p.A., individuata quale soggetto esecutore delle attività deliberate come previsto dall'articolo 7 dell'Accordo;

**PRESO ATTO** che la Regione del Veneto con delibera della Giunta regionale n. 56 del 25 gennaio 2022 ha già provveduto ad approvare lo schema di Addendum all'Accordo;

**RITENUTO** conseguentemente di approvare lo schema di Addendum all'Accordo tra la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e la Regione del Veneto per l'internazionalizzazione del Sistema Nord-Est-

Adesione della Provincia autonoma di Trento, di cui all'Allegato "A", che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

**SU PROPOSTA** dell'Assessore alle attività produttive e turismo,  
all'unanimità,

#### **DELIBERA**

- 1.** di approvare lo schema di Addendum, Allegato "A", all'Accordo tra la Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e la Regione del Veneto per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord Est" - Adesione della Provincia autonoma di Trento;
- 2.** di autorizzare l'Assessore regionale alle Attività produttive e Turismo alla sottoscrizione dell'Addendum;
- 3.** di demandare a successivi provvedimenti l'approvazione delle previste Convenzioni attuative e l'individuazione delle risorse necessarie all'attuazione delle iniziative;
- 4.** di dare atto che la presente delibera non comporta oneri a carico del bilancio regionale;
- 5.** di autorizzare il Direttore centrale della Direzione centrale Attività produttive e Turismo a provvedere all'esecuzione del presente atto e all'adozione di eventuali rettifiche, integrazioni ed adeguamenti di natura operativa dello schema di Addendum;
- 6.** di pubblicare la presente deliberazione sul sito internet istituzionale e sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia.

IL PRESIDENTE: FEDRIGA  
IL SEGRETARIO GENERALE: CORTIULA

ALLEGATO ALLA DELIBERA N 171 DELL'11 FEBBRAIO 2022

ALLEGATO "A"



*ADDENDUM ALL'ACCORDO*

TRA

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

E

REGIONE DEL VENETO

PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DEL "SISTEMA NORD-EST"

ADESIONE DELLA

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

## PREMESSO CHE

Con Delibera della Giunta Regionale n. 1018 del 21 giugno 2019 la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, e con Delibera della Giunta Regionale n. 1122 del 30 luglio 2019 la Regione del Veneto hanno approvato l'Accordo per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord-Est".

In data 24 settembre 2019 l'Accordo per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord-Est" è stato sottoscritto dalle parti.

L'Accordo per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord-Est", all'art. 6 "Accordi di adesione" recita: "La Regione FVG e la Regione del Veneto convengono che potranno aderire al presente Accordo soggetti pubblici e privati, i cui compiti statutari siano riconducibili alle finalità del presente Accordo. Competerà congiuntamente alle due Regioni accettare la richiesta di adesione, rimandando alle Convenzioni operative annuali le forme di partecipazione e il grado di partnership".

Premesso che al presente Accordo hanno aderito: Unioncamere del Veneto, la Camera di Commercio della Serbia a far data dal 05.05.2020 e la Camera artigianale della Regione Istriana a far data dal 20.05.2020;

## VISTA

la richiesta di adesione presentata alla Regione del Veneto e alla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia in data 23 dicembre 2021 da parte della Provincia autonoma di Trento;

## VISTO

che Unioncamere del Veneto, la Camera di Commercio della Serbia e la Camera artigianale della Regione Istriana nulla hanno eccepito a che la Provincia autonoma di Trento sottoscriva la presente adesione all'Accordo per l'internazionalizzazione del "Sistema nord-est" al pari della Regione del Veneto e della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia;

## CONSIDERATO CHE

- come in premessa indicato l'Accordo è aperto alla partecipazione di soggetti idonei a perseguire le finalità dello stesso;
- la Provincia autonoma di Trento ha, al pari della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e della Regione del Veneto, istituzionalmente idoneità ad essere parte del citato Accordo.
- l'Accordo sottoscritto in data 24 settembre 2019 ha durata triennale ed è tacitamente rinnovabile.

La Regione del Veneto con Deliberazione della Giunta regionale n. 56 del 25 gennaio 2022 e la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia con deliberazione della Giunta regionale n. .... del ....., hanno approvato l'adesione della Provincia autonoma di Trento all'Accordo tra la Regione del Veneto e la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord-Est" sottoscritto in data 24 settembre 2019.

## TUTTO CIÒ PREMESSO

## TRA

la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia- Giunta Regionale, codice fiscale 80014930327, rappresentata da....., nato a ..... il ..... (C.F. ....), domiciliato per la carica in Trieste- Piazza Unità d'Italia n. 1, il quale interviene nel presente atto per conto della Giunta Regionale del FVG per dare esecuzione alla D.G.R. n. ....del.....;

## E

la Regione del Veneto - Giunta Regionale, codice fiscale n. 80007580279, rappresentata da ..... , nato a ..... (C.F. ....), domiciliato per la carica in ..... , il quale interviene nel presente atto per conto della Giunta Regionale del Veneto, ai sensi di quanto disposto dall'art. 3, comma 2, lettera d) della Legge Regionale n. 54 del 31/12/2012, per dare esecuzione alla D.G.R. n. 56 del 25 gennaio 2022;

## E

La Provincia autonoma di Trento, codice fiscale....., rappresentata dal....., nato .....il ..... (C.F. ....), domiciliato per la carica in ..... , via ..... il quale interviene nel presente atto per conto della Giunta della Provincia autonoma di Trento, per dare esecuzione a .....

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

- con la sottoscrizione del presente atto di adesione la Provincia autonoma di Trento aderisce all'Accordo per l'internazionalizzazione del "Sistema Nord-Est", sottoscritto in data 24 settembre 2019, tra la Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia e la Regione del Veneto;
- la Provincia autonoma di Trento entra a pieno titolo nell'Accordo citato al pari delle due Regioni già firmatarie, in particolare nell'esecuzione degli gli articoli 4, 5, 6, 7 e 8;
- la Provincia autonoma di Trento assumerà nell'ambito del citato Accordo gli stessi impegni e assumerà le medesime competenze e facoltà delle Regioni Veneto e Friuli Venezia Giulia;
- la Provincia autonoma di Trento, al pari della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia e Regione del Veneto, sottoscriverà ai sensi dell'art. 7 del citato Accordo la convenzione con Finest S.p.A. nonché le convenzioni annuali con la stessa in attuazione dell'art. 4 della citata convenzione.

Il presente Accordo, a pena di nullità viene sottoscritto con firma digitale, ai sensi dell'articolo 24 del Decreto Legislativo 7 marzo 2005, n. 82.

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

REGIONE DEL VENETO

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

VISTO: IL PRESIDENTE: FEDRIGA  
VISTO: IL SEGRETARIO GENERALE: CORTIULA